



## Vita de ploania y de paisc

- **Pilora da Pasca 2020:** ince sce i n'an eniann nia podü fá la Pissia y ciafé la Comegnun da Pasca desco zonza, an empó orü tigní la tradiziun da dé fora na pilora da Pasca. Lapró an ponsé ales crusc che le monn á da porté te cösc momont: les soferenzes dla pandemia, dla fan, dla vera y dla violenza. I ciafun porchel la **suplica** "Por i tribulés" co é gnüda portada dant, por le momont particular, pa les Gran Supliches dal Vendres Sanc, y l'**oraziun** de adoraziun dla Crusc, che i án fat te nostes ciases.

Les pilorés é motüdes fora te dljija y düc é bel enviés da s'an tó empara!



## Enformaziuns y termins

**Sorvisc ai Jogn:** i lasciun alessei che al gnará endô motü a jí le curs de preparaziun al ejam de trilinguism por düc i jogn y enteressés, dai 16 agn ensö dai 24 ai 28 d'agost, tres dales 19:30 ales 21:00 te Istitut Ladin a San Martin de Tor. Le curs é limité a 10 partezipanc y l'iscriziun pó gní fata tres la plata [www.proiec.org](http://www.proiec.org). Por enformaziuns pón cherdé sö te SaJ, ☎ 0474 523070. Al gnará tigní ete düc i criters dés dant tla lege provinciala nr.4/2020 dai 8 de ma 2020.

**Ciasa de Palsa:** la Ciasa de Palsa a San Martin de Tor chir infermieri/infermieres profesionale a tomp plen y tomp parzial, con ejam de bi-trilinguism. Porsones enteressades ciafa enformaziuns plü monüdes al ☎ 0474 524786.

**La Spona:** Racoüda de vedli jeans. Le salf protezioné „La Spona“ chir de vedli jeans por fá tepih. I jeans mess ester laés y saubri. I se periun da telefoné a ☎ 0471 843060, dal lönesc al vendres dales 8:00 ales 15:00, por fá fora en termin da i dé jö. I se dijn en gran iolan danfora. Le team d'La Spona.

**Comun de Mareo:** al ven lascé alessei che en dedolönesc ai 2 de jügn jarán con i tiers a munt tla Val dai Tamerse.

**Ocio:** l'apoteca d'Al Plan romagn slüta dai 6 ai 18 de jügn!

**Dio d'amore, mostraci il nostro posto in questo mondo  
come strumenti del tuo affetto per tutti gli esseri di questa terra,  
perché nemmeno uno di essi è dimenticato da te.**

**Laudato si'!**

*Papa Francesco, 24.05.2020*

**Döt le bun a:** Pepi Erardi \* 03.06.1931  
Angela Frena ved. Rovara \* 05.06.1932  
Peter Trebo, *Bornech* \* 05.06.1940  
y a düc chi co á santennom y complesc i agn cöst'edema

**Impressum:** Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit  
**Comunicaziuns** cina le **dedemesaledema** sera a Franz Rigo: ☎ 0474 500978 o ✉ [ploania@gmx.net](mailto:ploania@gmx.net)  
**Download plata:** [www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)



# Plata dla Ploania

## La Pli de Mareo

### Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: **Signor Klaus Sottsas**  
E-mail: [ploania@gmx.net](mailto:ploania@gmx.net)

Calogna Al Plan: **0474 501006**  
Radio de Ploania: **93,00 MhZ**

UNITÉ PASTORALA



**VAL BADIA**  
[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

Ann A

31.05.2020 - GRAN FESTA DE PASCA DE MA

n. 27

## La scincunda dal Spirit Sant

☞ **St.Ap 2, 1–11 | 1 Cor 12, 3b–7.12–13 | Jan 20, 19–23**

### Dal Vangelo do San Jan:

<sup>19</sup>La sera dal pröm de dal'edema, canche i discepui á, dala tema dan dai iüdes, saré pro les portes, él gnü Gejú, é jü amesa ei ete y ti á dit: Pèsc a os! <sup>20</sup>Do cöstes parores ti ál mostré söes mans y so costá. Danló se ralegrá i discepui da odei le Signur. <sup>21</sup>Gejú ti á ciamó n iade dit: Pèsc a os! Desche le Pere m'á mené me, ensciö ves meni iu os. <sup>22</sup>Do ch'al á albü dit cösc, ti ál fladé ados y ti á dit: Ciafede le Spirit Sant! <sup>23</sup>A chi co os ti lasceis do i picés, ti ésaí lascés do; y a chi co os ne ti i lasceis nia do, ne ti ésaí nia lascés do.

### Oraziun dal de

*Periun! Dio onipotent y etern, con le mister de cösc de santificheieste töa Dlijia te düc i popui y te dötes les naziuns: emplesc le monn entier con les scincundes dal Spirit Sant y, ci che to amur á operé tal scomenciamont dla Dlijia, chel déssel ince operé encö tal cör de chi co crei en te. Do cösc te periunse por nosc Signur Gejú Crist, to Fi, co é Dio y vir y regneia con te t'unité dal Spirit Sant por düc i secui dai secui. – Amen*

(Lezionar A)



☞ **Letöres dla Gran festa dla SS. Trinité:**

**Es 34, 4b.5–6.8–9 | 2 Cor 13, 11–13 | Jan 3, 16–18**

Edema liturgica dai 31.05. ai 07.06.2020

<b>DOM 31.</b>	<b>GRAN FESTA DE PASCA DE MA</b> <i>Petronila, Metilde, Aldo</i>
<b>08:30</b>	<b>gran messa</b> en onú dal Spirit Sant por dōta la ploania
<b>10:00</b>	<i>s.m. a Al Plan</i> <b>oferta por la ploania</b>
<b>Lön 01.</b>	<b>LÖNESC DE PASCA DE MA</b> / <i>Maria, Oma dla Dlijia, Iustin, Sciomun</i> <i>al va ennant le tomp ia por l'ann</i>
<b>08:30</b>	<b>s.m. de sopoltōra por † Florian Terza, André</b> <b>s.m. de sopoltōra por † Ida Frontull, Mareo</b>
<b>Ded 02.</b>	<i>Marcellinus y Petrus, Eugen I., Stefan, Armin</i>
<b>07:30</b>	<b>s.m. de rengraziamont</b> por i 50 agn da noza de Albert y Teresa Willeit <b>s.m. por vis y defonti d'Ansele</b>
<b>Dem 03.</b>	<i>Karl Lwanga y compagns, Oliva</i>
<b>Jōb 04.</b>	<i>Clothilde, Crista, Quirin, Werner - de d'oraziun do vocaziuns</i>
<b>→ 19:10!</b>	<b>corona por perié do vocaziuns</b>
<b>19:30</b>	<b>s.m. de rengraziamont</b> dla fam. Edoard y Maria Ellecosta, Longega <b>s.m. por † Nazio Erlacher, Cargá</b> <b>s.m. por † Pasquale Winkler, Rara</b> <b>s.m. por † Otto Delleg, Stuttgart</b>
<b>Ven 05.</b>	<b>prōm vendres - Bonifaz, Igor, Ferdinand</b>
<b>→ 19:30</b>	<b>signor ploan va a proveder</b> <b>zelebrazium dla Parora de Dio</b>
<b>Sab 06.</b>	<i>Sabeda de Santa Maria   Norbert da Xanten, Kevin, Bertrand</i>
<b>07:30</b>	<b>s.m. por † Maria Ellecosta Brunner, Lūchesc/Valdaora</b> <b>s.m. por †† Maria y Berta Feichter, Cramer</b> <b>s.m. por †† Kehrer, Costamesana</b>
<b>18:00</b>	<i>s.m. prefestia a Al Plan</i>
<b>DOM 07.</b>	<b>GRAN FESTA DLA SS. TRINITÉ</b> <i>Robert, Amadio</i> <b>DOMEGNA DLES FAMILIES</b>
<b>08:30</b>	<b>gran messa</b> en onú dla SS. Trinité por la ploania y por les families <b>s.m. d'aniversar</b> por † Tone Ellecosta, La Costa <b>s.m. por vis y †† dles families Rovara, d'Aroth</b> <b>oferta por la ploania</b>
<b>10:00</b>	<i>s.m. a Al Plan</i>
<b>ampola:</b>	por la fam. Edoard y Maria Ellecosta, Longega
<b>ministronc:</b>	<b>→ dedolōnesc y sabeda:</b> Samuel y Elias <b>→ jōbia y domegna:</b> Cecilia y Natia T.
<b>i recordun:</b>	Anna Giustina Ploner † 01.06.2010 Maria Ellecosta Brunner, Valdaora † 06.06.2018



N file lesier de speranza (Jan 20, 19–23)

I ponsi do

*Encō él na gran festa, desco Pasca y Nadé: al é festa dal Spirit Sant co renoveia sōa presenza tla Dlijia. Encō emplis da nō con cōsta scincunda co é forza, coraji, sapionza, bunté, pêsc y ligreza. Le picé â motü sotissora y despartí la jont, le Spirit la condüj endō adöm y porta la pêsc ciodi ch'al tol demez la raisc dal mal.*

I preii ensciö

En chel de él sté en FLÉ lesier co ti á dé speranza y fidonza ai amisc desplajüs. Encō él n ont sterch co ti dá forza y sügherté. Na lōm debla ti á mostré ai discepui en chel de tal cenacolo le müs dal Maester rosserí. Encō él n fū liront y lominus te ei co mostra ala jont le splendor de chel müs. Tl'aria dal de do la Sabeda sonton ciamó le dolur dal tradimont. Chi co ne cherdea nia da odei le Signur, chiu co ea jüs endalater dala tema é encō testimoni fedei y portadus de unité. Al é le Spirit co müda la vita, chera dai discepui y cherda de düc i credenc. Ma te el ciafunse la forza da empié le monn d'amur. Sōes scincundes porta pêsc tai cōrs y arvenn l'umanité sōn trus de iustizia y unité. Ví ciamó, o Spirit Sant, desco ont co porta speranza, desco lōm co empeia l'amur, desco usc co se condüj adöm düc y se fej fredesc por dagnora.

*Walter Cazzaniga, Parola amica – Il Vangelo della domenica per ragazzi*



Vi Spirit Sant



Ví, Spirit Sant

**Spirit Sant,**  
**tira to fle te nos,**  
**ch'i ponsunse tier y dert.**

**Spirit Sant,**  
**sbürlesse**  
**ch'i fajunse ci co é bun y iüst.**

**Spirit Sant,**  
**fá lominus te nos,**  
**ch'i ciafunse ligreza da vire.**

**Spirit Sant,**  
**renforzesse,**  
**ch'i se dunse da fá por le ben.**

**Spirit Sant,**  
**ciara de nos,**  
**ch'i ne pordunse nia le contat**  
**con Chelbeldio.**